



ОЗХО

Конференция государств-участников

Первая сессия

C-I/DEC.72*
23 May 1997
RUSSIAN
Original: ENGLISH

ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

I. ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ЧЛЕНОВ

Правило 1 **Представители**

Каждый член Исполнительного совета (ниже именуемого "Совет") назначает одно лицо в качестве своего представителя. При каждом представителе могут быть заместители и советники. Представитель и все упомянутые заместители и советники образуют делегацию члена в Совете.

Правило 2 **Заместители представителей**

Заместители полномочны, в случае необходимости, действовать вместо своих представителей.

Правило 3 **Представление полномочий**

Полномочия представителей в Исполнительном совете представляются Генеральному директору не менее чем за 24 часа до первого заседания, на котором они будут присутствовать. Полномочия выдаются главой государства, главой правительства или министром иностранных дел соответствующего члена или любым другим должностным лицом, действующим от их имени. Эти полномочия остаются действительными в течение всего периода, на который избран соответствующий член, если только они не отзываются или не заменяются новыми полномочиями. Представители письменно сообщают Генеральному директору фамилии заместителей и советников своих делегаций.

Правило 4 **Проверка полномочий**

Полномочия каждого представителя проверяются Генеральным директором, который представляет доклад о проверке на утверждение Совета.

* Переиздано на русском языке по техническим причинам.



Правило 5 **Временное участие в заседаниях**

До утверждения полномочий представителя в Совете согласно правилу 4 настоящих Правил такой представитель временно заседает с теми же правами, что и другие представители.

II. ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА СОВЕТА

Правило 6 **Председатель и заместители Председателя**

Председатель и четыре заместителя Председателя избираются из числа аккредитованных представителей и выполняют свои обязанности в течение одного года. Новые должностные лица избираются на очередном заседании Совета, ближайшем к моменту завершения годового срока полномочий. Председательство в Совете осуществляется на основе ротации представителями пяти региональных групп, указанных в пункте 23 статьи VIII Конвенции. Заместители Председателя избираются по представлению соответствующих групп за исключением той группы, представитель которой является Председателем.

Правило 7 **Председательствующий**

Председатель председательствует на всех заседаниях Совета. Если Председатель отсутствует в течение заседания или любой его части или во всех случаях, когда, по его/ее мнению, для надлежащего выполнения обязанностей председательствующего ему/ей не следует председательствовать в Совете при рассмотрении того или иного вопроса, он/она назначает вместо себя одного из заместителей Председателя, который, исполняя обязанности Председателя, имеет те же права и обязанности, что и Председатель. Как Председатель, так и заместители Председателя могут всегда участвовать в прениях Совета в качестве представителей и могут также голосовать в качестве таковых. Председатель или заместитель Председателя, исполняющий обязанности Председателя, может также назначить другого члена своей делегации для участия в прениях и голосовании вместо себя.

Правило 8 **Замена Председателя и заместителей Председателя**

Если Председатель или один из заместителей Председателя не в состоянии продолжать выполнение своих функций, то на остающийся срок полномочий Совет избирает нового Председателя или заместителя Председателя.

III. ТЕХНИЧЕСКИЙ СЕКРЕТАРИАТ

Правило 9 **Обязанности Генерального директора**

- a) Генеральный директор выполняет свои обязанности согласно положениям Конвенции, а также осуществляет те функции, которые делегированы Техническому секретариату Конференцией и Исполнительным советом.
- b) Генеральный директор действует в этом качестве на всех заседаниях Совета, его комитетов и других вспомогательных органов, но не имеет права голоса. Он/она может назначить одного из своих сотрудников представлять его/ее на любом таком заседании. Генеральный директор или его/ее представитель может с согласия председательствующего в любое время делать устные или письменные заявления на любом таком заседании.

Правило 10 **Руководство персоналом**

Генеральный директор предоставляет персонал, необходимый для Совета, его комитетов и других вспомогательных органов, руководит этим персоналом и несет ответственность за необходимые мероприятия по проведению всех заседаний Совета, его комитетов и других вспомогательных органов.

Правило 11 **Обязанности Секретариата**

Под руководством Генерального директора Секретариат оказывает административную и техническую поддержку Совету в выполнении его функций. В частности, Секретариат принимает, переводит, размножает и распространяет документы Совета, его комитетов и других вспомогательных органов, составляет и рассылает доклады о заседаниях, принятые Советом решения и любую другую необходимую документацию, обеспечивает устный перевод на заседаниях, хранит документы Совета в архивах Организации и в целом выполняет любую другую работу, которую могут ему поручить Совет, его комитеты и другие вспомогательные органы.

IV. ЗАСЕДАНИЯ СОВЕТА

Правило 12 **Заседания Совета**

Совет собирается на очередные сессии. Между очередными сессиями он собирается так часто, как это может потребоваться для выполнения его полномочий и функций. С этой целью каждый член Совета должен быть готов участвовать в заседаниях Совета с коротким сроком уведомления. В частности:

- a) Совет безотлагательно собирается на заседания для рассмотрения любой проблемы или вопроса в рамках своей компетенции, касающихся Конвенции и ее осуществления, включая озабоченности относительно соблюдения и случаи несоблюдения. По получении запроса в отношении инспекции по запросу

заседание Совета созывается немедленно и в любом случае в 12-часовой срок, упомянутый в пункте 17 статьи IX;

- b) Совет собирается по требованию Председателя или любого члена Совета, или Генерального директора; и
- c) Совет собирается по требованию любого члена Организации для оказания содействия в прояснении любой ситуации, которая может быть сочтена неясной или которая вызывает озабоченность относительно возможного несоблюдения Конвенции другим государством-участником, или для получения у другого государства-участника разъяснения относительно любой ситуации, которая может быть сочтена неясной или которая вызывает озабоченность относительно возможного несоблюдения им Конвенции.

Правило 13 **Место заседаний**

Заседания обычно проводятся по местопребыванию Организации, если Совет не примет иного решения.

Правило 14 **Уведомление о созыве заседаний**

В предварительном уведомлении о созыве заседания нет необходимости, если Совет на одном из предыдущих заседаний установил дату и время заседания. О созыве других заседаний Генеральный директор уведомляет каждого представителя как можно более заблаговременно и в любом случае не менее чем за 72 часа, если только Конвенцией не предусмотрены более короткие сроки уведомления.

V. ПОВЕСТКА ДНЯ СОВЕТА

Правило 15 **Перечень вопросов, рассматриваемых Советом**

Генеральный директор с одобрения Совета регулярно препровождает всем членам Организации перечень вопросов, представляющих общий интерес, которые могут быть рассмотрены Советом.

Правило 16 **Предварительная повестка дня**

Генеральный директор в консультации с Председателем составляет предварительную повестку дня заседаний Совета. В предварительную повестку дня включаются:

- a) все пункты, которые Совет ранее постановил включить в предварительную повестку дня;
- b) все пункты, переданные Совету Конференцией;
- c) все пункты, включения которых требует любой член Организации согласно положениям Конвенции;

- d) все пункты, которые могут быть переданы Совету через Генерального директора в соответствии с соглашением о взаимоотношениях между Организацией и Организацией Объединенных Наций или в соответствии с соглашениями о взаимоотношениях между Организацией и государствами или международными организациями;
- e) доклады Генерального директора, включая доклады о мерах, принятых по решениям и рекомендациям Совета;
- f) такие другие пункты, которые Генеральный директор сочтет нужным включить после консультации с Председателем; и
- g) любой другой пункт, требующий, по мнению Генерального директора, срочного внимания Исполнительного совета.

Правило 17* **Рассылка предварительной повестки дня*

За исключением предусмотренного в правиле 14 настоящих Правил, предварительная повестка дня заседаний и важные соответствующие документы направляются на языке(ах), избранном(ых) членом в качестве языка(ов) для поддержания связи с Организацией, каждому представителю как можно более заблаговременно и в любом случае не менее чем за 72 часа до заседания, если только Конвенцией не предусмотрены более короткие сроки. Предварительная повестка дня направляется другим государствам-членам как можно более заблаговременно наряду со списком соответствующих документов, которые будут предоставлены по запросу. Предварительная повестка дня также направляется как можно более заблаговременно Организации Объединенных Наций и любым государствам и международным организациям, с которыми Организация заключила соглашения о взаимоотношениях, предусматривающие это.

Правило 18* **Пояснительные записки*

Каждый вопрос, представленный Совету Генеральным директором или предложенный для включения в повестку дня любым членом Организации, Организацией Объединенных Наций либо государством или международной организацией, с которыми Организация заключила соглашения о взаимоотношениях, сопровождается пояснительной запиской и, по возможности, основными документами либо проектом решения или рекомендацией.

Правило 19* **Рассылка документов особой важности*

Документы особой важности, как например, проекты докладов, программы и бюджета Организации, а также ежегодного доклада, представляемого Советом Конференции, направляются на языке(ах), избранном(ых) членом в качестве языка(ов) для поддержания связи с Организацией, каждому представителю и другим государствам-членам как можно более заблаговременно и в любом случае не менее чем за восемь недель до установленной даты заседания Совета, на котором они должны рассматриваться.

Правило 20 **Утверждение повестки дня**

Совет обычно утверждает повестку дня заседания в начале этого заседания. Тем не менее, Совет может в любое время заранее принять решение о повестке дня своего следующего заседания или заседаний, и в таком случае этому заседанию или заседаниям предварительная повестка дня на утверждение не представляется.

Правило 21 **Пересмотр повестки дня**

Во время любых заседаний, кроме заседаний, созванных согласно пункту 17 статьи IX Конвенции, Совет может пересмотреть свою повестку дня путем добавления, изъятия, откладывания рассмотрения или изменения любого пункта.

VI. ПОРЯДОК ВЕДЕНИЯ ЗАСЕДАНИЙ

Правило 22 **Открытые и закрытые заседания Совета**

Совет может по своему усмотрению проводить открытые или закрытые заседания. Заседания Совета являются открытыми, если Совет не примет решение о проведении закрытого заседания. Под закрытым заседанием понимается заседание только членов Совета. Под открытым заседанием понимается заседание, которое открыто также для участия в качестве наблюдателя для делегата какого-либо члена Организации, который не является членом Совета. По их просьбе Председатель может с согласия Совета предложить наблюдателям изложить их мнения, без какой-либо роли в процессе принятия решений, когда Совет рассматривает вопросы, представляющие для них интерес.

Правило 23 **Функции председательствующего**

- a) Председательствующий открывает и закрывает каждое заседание Совета, руководит прениями, обеспечивает соблюдение настоящих Правил, предоставляет слово, ставит вопросы и объявляет решения. Он/она выносит постановления по порядку ведения заседания и в соответствии с настоящими Правилами руководит работой Совета и следит за соблюдением порядка на его заседаниях.
- b) Председательствующий может предложить Совету ограничить время, предоставляемое ораторам, ограничить число выступлений каждого представителя по любому вопросу, закрыть список ораторов или прекратить прения. Он/она может также предложить прервать или закрыть заседание или объявить перерыв в прениях по обсуждаемому пункту.
- c) При выполнении своих функций председательствующий подчиняется Совету.

- d) Ни один представитель не может выступать в Совете, не получив предварительно разрешения председательствующего. Председательствующий предоставляет слово ораторам в том порядке, в котором они заявили о своем желании выступить. Председательствующий может призвать оратора к порядку, если его замечания не относятся к обсуждаемому вопросу.

Правило 24 **Выступления по порядку ведения заседания**

Во время прений каждый представитель может взять слово по порядку ведения заседания, и поднятый им вопрос немедленно решается постановлением председательствующего в соответствии с настоящими Правилами. Каждый представитель может опротестовать постановление председательствующего. Протест немедленно ставится на голосование, и постановление председательствующего остается в силе, если оно не отменено. Представитель, выступающий по порядку ведения заседания, не может говорить по существу обсуждаемого вопроса.

Правило 25 **Регламент выступлений**

Время, предоставляемое каждому оратору, и число выступлений каждого представителя по какому-либо вопросу могут быть в любое время ограничены. Если прения таким образом ограничены и представитель использовал предоставленное ему/ей время, председательствующий немедленно призывает его/ее к порядку.

Правило 26 **Перерыв в прениях**

Во время прений по любому вопросу каждый представитель может внести предложение о перерыве в прениях по обсуждаемому пункту. Кроме лица, внесшего такое предложение, два представителя могут высказаться за предложение и два - против него, после чего оно немедленно ставится на голосование. Если Совет одобряет перерыв в прениях, председательствующий немедленно объявляет перерыв в прениях. Председательствующий может ограничить время, предоставляемое ораторам, выступающим на основании настоящего правила.

Правило 27 **Прекращение прений**

Каждый представитель может в любое время внести предложение о прекращении прений по обсуждаемому пункту независимо от того, выразил ли какой-либо другой представитель желание выступить. Разрешение высказаться относительно этого предложения предоставляется только двум представителям, возражающим против прекращения прений, после чего предложение немедленно ставится на голосование. Если Совет одобряет прекращение прений, председательствующий объявляет о прекращении прений. Председательствующий может ограничить время, предоставляемое ораторам, выступающим на основании настоящего правила.

Правило 28 Перерыв или закрытие заседаний

Во время прений по любому вопросу каждый представитель может внести предложение о перерыве или закрытии заседания. Такие предложения не обсуждаются, а немедленно ставятся на голосование.

Правило 29 Порядок рассмотрения предложений процедурного характера

Следующие предложения имеют в нижеуказанном порядке приоритет перед всеми остальными внесенными на заседании предложениями, за исключением предложений по порядку ведения заседания:

- a) о перерыве в работе заседания;
- b) о закрытии заседания;
- c) о перерыве в прениях по обсуждаемому пункту;
- d) о переносе на более позднюю установленную дату решения по существу любого предложения; и
- e) о прекращении прений по обсуждаемому пункту.

Правило 30 Решение по вопросу компетенции

При условии соблюдения правила 29 настоящих Правил любое предложение, требующее решения вопроса о том, компетентен ли Совет принять какое-либо внесенное предложение, ставится на голосование до проведения голосования по последнему.

Правило 31 Предложения и поправки

Предложения и поправки обычно представляются в письменной форме и вручаются Генеральному директору, который рассылает их копии всем представителям. Как общее правило, предложение не ставится на обсуждение или голосование, если оно не было разослано всем представителям не позднее, чем за день до заседания, если только в Конвенции не предусмотрены более короткие сроки. Председательствующий может, однако, разрешить обсуждение и рассмотрение поправок или предложений процедурного характера, даже если эти поправки или предложения не были разосланы или были разосланы только в день заседания.

Правило 32 Снятие предложений

Предложение может быть снято внесшим его лицом в любое время до начала голосования по нему при условии, что решением Совета в него не были внесены поправки. Снятое таким образом предложение может быть вновь внесено любым представителем.

Правило 33 **Повторное рассмотрение предложений или поправок**

- a) После того, как предложение или поправка были приняты или отклонены, они не могут повторно рассматриваться в течение четырех месяцев, если Совет большинством в две трети представителей не примет иного решения. Разрешение высказаться относительно предложения о повторном рассмотрении предоставляется только двум ораторам, выступающим против этого предложения, после чего оно немедленно ставится на голосование.
- b) По истечении четырех месяцев предложение или поправка, ранее принятые или отклоненные, могут быть повторно рассмотрены на любом заседании при условии, что предложение о повторном рассмотрении включено в повестку дня этого заседания.

Правило 34 **Предложения, имеющие финансовые последствия**

Без ущерба для сроков, установленных в Конвенции, любое предложение, имеющее финансовые последствия для Организации, не ставится на голосование в отсутствие доклада Генерального директора о финансовых и административных последствиях этого предложения и его последствиях для программы и бюджета.

VII. ГОЛОСОВАНИЕ

Правило 35 **Право голоса**

Каждый член Совета имеет один голос. Член Совета, за которым числится задолженность по уплате Организации финансовых взносов, лишается права голоса в Совете, если сумма его задолженности равняется или превышает сумму взносов, причитающихся с него за два полных предыдущих года, если только Конференция не разрешит такому члену участвовать в голосовании в соответствии с пунктом 8 статьи VIII Конвенции.

Правило 36 **Решения по вопросам существа**

При условии соблюдения правил 37-39 настоящих Правил решения Совета по вопросам существа принимаются большинством в две трети всех его членов.

Правило 37 **Решения, принимаемые в соответствии с пунктом 10 статьи X Конвенции**

В соответствии с пунктом 10 статьи X Конвенции решения Совета о предоставлении дополнительной помощи принимаются простым большинством всех его членов.

Правило 38 **Решение о непроведении инспекции по запросу**

В соответствии с пунктом 17 статьи IX Конвенции решения Совета о непроведении инспекции по запросу принимаются большинством в три четверти всех его членов.

Правило 39 **Решения по процедурным вопросам**

Решения Совета по процедурным вопросам, включая вопросы, предусмотренные правилами 24-28 настоящих Правил, принимаются простым большинством всех его членов.

Правило 40 **Решения о том, является ли тот или иной вопрос вопросом существа**

В случае возникновения разногласий относительно того, является ли тот или иной вопрос вопросом существа, этот вопрос считается вопросом существа, если Совет не примет иного решения большинством голосов, необходимым для принятия решения по вопросам существа.

Правило 41 **Порядок выборов**

Когда необходимо голосование, выборы проводятся путем тайного голосования.

Правило 42 **Порядок голосования**

- a) Голосование по всем вопросам, за исключением выборов, проводится, как правило, путем поднятия руки.
- b) Если поступило требование о поименном голосовании, оно проводится в английском алфавитном порядке названий членов Совета, начиная с члена Совета, определяемого председательствующим по жребию. Каждый представитель отвечает "да", "нет" или "воздерживаюсь". Голос каждого члена Совета, участвующего в поименном голосовании, заносится в протокол.

Правило 43 **Порядок, соблюдаемый при голосовании**

После начала голосования ни один представитель не может прерывать голосование, за исключением выступлений по порядку ведения заседания в связи с фактическим проведением данного голосования.

Правило 44 **Разъяснение мотивов голосования**

Председательствующий может разрешить представителям разъяснить мотивы голосования либо до, либо после голосования, за исключением случаев, когда проводится тайное голосование. Председательствующий может ограничить время, предоставляемое для таких разъяснений. Председательствующий не разрешает лицу, внесшему предложение или поправку, разъяснять мотивы его/ее голосования по его/ее собственному предложению или поправке.

Правило 45 Раздельное голосование по предложениям и поправкам

Каждый представитель может потребовать, чтобы по отдельным частям предложения или поправки было проведено раздельное голосование. В случае возражения против требования о раздельном голосовании это требование ставится на голосование. Разрешение высказаться относительно требования о раздельном голосовании предоставляется только двум ораторам, поддерживающим его, и двум ораторам, возражающим против него. В случае осуществления требования о раздельном голосовании те части предложения или поправки, которые впоследствии принимаются, ставятся на голосование в целом. Если все постановляющие части предложения или поправки отклоняются, предложение или поправка считаются отклоненными в целом.

Правило 46 Голосование по поправкам

- a) Если к предложению вносится поправка, она ставится на голосование раньше самого предложения. Если к предложению вносятся две поправки или более, то Совет сначала проводит голосование по поправке, которая, по мнению председательствующего, наиболее отличается по существу от первоначального предложения, затем по поправке, следующей по степени отличия от него, и так далее, пока все поправки не будут поставлены на голосование. Однако, если неизбежным следствием принятия одной поправки является отклонение другой поправки, последняя на голосование не ставится. Если принимаются одна или несколько поправок, то по измененному таким образом предложению затем проводится голосование.
- b) Предложение считается поправкой к предложению, если оно лишь добавляет что-либо к такому предложению, исключает что-либо из него или изменяет часть его.

Правило 47 Голосование по предложениям

Если два предложения или более относятся к одному и тому же вопросу, Совет, если он не принимает иного решения, проводит голосование по предложениям в том порядке, в каком они были внесены. Совет может после голосования по каждому предложению решить, будет ли он голосовать по следующему предложению.

VIII. РЕКОМЕНДАЦИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО НАЗНАЧЕНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

Правило 48 Рекомендация относительно назначения Генерального директора

Генеральный директор назначается Конференцией по рекомендации Совета.

IX. УЧАСТИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ОРГАНИЗАЦИЙ И ОТДЕЛЬНЫХ ЛИЦ

Правило 49 **Участие Организации Объединенных Наций**

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций или назначенный им/ею представитель приглашается Председателем Совета присутствовать на заседаниях, когда обсуждаются вопросы, представляющие общий интерес для Организации и Организации Объединенных Наций.

Правило 50 **Участие государств, организаций и отдельных лиц**

Совет может без ущерба для Конвенции или правилу 22 пригласить любое государство-член, не являющееся членом Совета, присутствовать на любом заседании без участия в принятии решений. Совет может также пригласить любое государство, не являющееся членом Организации, любое специализированное учреждение или другую международную организацию присутствовать на любом заседании Совета без участия в принятии решений. Совет может в индивидуальном порядке предложить любой неправительственной организации или любому отдельному лицу быть представленным или присутствовать на заседании Совета, если того требует рассмотрение на заседании конкретного пункта повестки дня.

X. ЯЗЫКИ И ДОКУМЕНТАЦИЯ

Правило 51 **Официальные языки**

Официальными языками Совета являются английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский.

Правило 52 **Устный перевод с других языков**

Каждый представитель может произносить речь на любом языке, не являющемся официальным, при том, однако, условии, что этот представитель обеспечивает устный перевод на один из официальных языков. В этом случае устный перевод на официальные языки устными переводчиками Секретариата может основываться на устном переводе, обеспеченном данным представителем.

Правило 53 **Языки документов и уведомлений**

Доклады о заседаниях Совета представляются на официальных языках. Другие важные документы, указанные, среди прочего, в правилах 15, 17 и 19, а также уведомления направляются на официальном(ых) языке(ах), избранном(ых) членом в качестве языка(ов) для поддержания связи с Организацией.

Правило 54 **Отчеты о заседаниях**

Доклады о заседаниях Совета выпускаются Секретариатом и распространяются среди государств-членов в кратчайшие возможные сроки.

Правило 55 **Отчеты о заседаниях комитетов и других вспомогательных органов**

Доклады о заседаниях комитетов и других вспомогательных органов Совета выпускаются Секретариатом по просьбе Совета и распространяются среди государств-членов.

XI. КОМИТЕТЫ И ДРУГИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ

Правило 56 **Создание комитетов и других вспомогательных органов**

Совет может по своему усмотрению создавать комитеты и другие вспомогательные органы и назначать докладчиков.

Правило 57 **Порядок ведения заседаний комитетов и других вспомогательных органов**

При условии соблюдения любого решения Совета и настоящих Правил порядок ведения заседаний комитетов и других вспомогательных органов должен по мере возможности соответствовать настоящим Правилам.

XII. ПОПРАВКИ, ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ И ТОЛКОВАНИЕ ПРАВИЛ

Правило 58 **Поправки к Правилам**

В настоящие Правила могут вноситься поправки по решению большинства в две трети всех членов Совета при условии соблюдения положений Конвенции.

Правило 59 **Приостановление действия Правил**

Действие любого из настоящих Правил может быть приостановлено по решению большинства в две трети всех членов Совета при условии соблюдения положений Конвенции.

Правило 60 **Толкование Правил**

Заголовки настоящих Правил, приведенные в оглавлении, и заголовки, которые предшествуют каждому правилу, не принимаются во внимание при толковании настоящих Правил.

Правило 61 **Конфиденциальность**

Ничто в настоящих Правилах не может выполняться или истолковываться каким-либо образом в ущерб Политике ОЗХО относительно конфиденциальности.

Оглавление

I.	ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ЧЛЕНОВ	
Правило 1	Представители	1
Правило 2	Заместители представителей	1
Правило 3	Представление полномочий	1
Правило 4	Проверка полномочий	1
Правило 5	Временное участие в заседаниях	2
II.	ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА СОВЕТА	
Правило 6	Председатель и заместители Председателя	2
Правило 7	Председательствующий	2
Правило 8	Замена Председателя и заместителей Председателя	2
III.	ТЕХНИЧЕСКИЙ СЕКРЕТАРИАТ	
Правило 9	Обязанности Генерального директора	3
Правило 10	Руководство персоналом	3
Правило 11	Обязанности Секретариата	3
IV.	ЗАСЕДАНИЯ СОВЕТА	
Правило 12	Заседания Совета	3
Правило 13	Место заседаний	4
Правило 14	Уведомление о созыве заседаний	4
V.	ПОВЕСТКА ДНЯ СОВЕТА	
Правило 15	Перечень вопросов, рассматриваемых Советом	4
Правило 16	Предварительная повестка дня	4
Правило 17	Рассылка предварительной повестки дня	5
Правило 18	Пояснительные записки	5
Правило 19	Рассылка документов особой важности	5
Правило 20	Утверждение повестки дня	6
Правило 21	Пересмотр повестки дня	6
VI.	ПОРЯДОК ВЕДЕНИЯ ЗАСЕДАНИЙ	
Правило 22	Открытые и закрытые заседания Совета	6
Правило 23	Функции председательствующего	6
Правило 24	Выступления по порядку ведения заседания	7
Правило 25	Регламент выступлений	7
Правило 26	Перерыв в прениях	7
Правило 27	Прекращение прений	7
Правило 28	Перерыв или закрытие заседаний	8
Правило 29	Порядок рассмотрения предложений процедурного характера	8
Правило 30	Решение по вопросу компетенции	8
Правило 31	Предложения и поправки	8
Правило 32	Снятие предложений	8
Правило 33	Повторное рассмотрение предложений или поправок	9
Правило 34	Предложения, имеющие финансовые последствия	9

VII.	ГОЛОСОВАНИЕ	
Правило 35	Право голоса.....	9
Правило 36	Решения по вопросам существа	9
Правило 37	Решения, принимаемые в соответствии с пунктом 10 статьи X Конвенции	9
Правило 38	Решение о непроведении инспекции по запросу	10
Правило 39	Решения по процедурным вопросам.....	10
Правило 40	Решения о том, является ли тот или иной вопрос вопросом существа	10
Правило 41	Порядок выборов	10
Правило 42	Порядок голосования.....	10
Правило 43	Порядок, соблюдаемый при голосовании	10
Правило 44	Разъяснение мотивов голосования.....	10
Правило 45	Раздельное голосование по предложениям и поправкам.....	11
Правило 46	Голосование по поправкам	11
Правило 47	Голосование по предложениям	11
VIII.	РЕКОМЕНДАЦИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО НАЗНАЧЕНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА	
Правило 48	Рекомендация относительно назначения Генерального директора.....	11
IX.	УЧАСТИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ОРГАНИЗАЦИЙ И ОТДЕЛЬНЫХ ЛИЦ	
Правило 49	Участие Организации Объединенных Наций	12
Правило 50	Участие государств, организаций и отдельных лиц.....	12
X.	ЯЗЫКИ И ДОКУМЕНТАЦИЯ	
Правило 51	Официальные языки	12
Правило 52	Устный перевод с других языков	12
Правило 53	Языки документов и уведомлений.....	12
Правило 54	Отчеты о заседаниях.....	13
Правило 55	Отчеты о заседаниях комитетов и других вспомогательных органов.....	13
XI.	КОМИТЕТЫ И ДРУГИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ	
Правило 56	Создание комитетов и других вспомогательных органов	13
Правило 57	Порядок ведения заседаний комитетов и других вспомогательных органов	13
XII.	ПОПРАВКИ, ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ И ТОЛКОВАНИЕ ПРАВИЛ	
Правило 58	Поправки к Правилам.....	13
Правило 59	Приостановление действия Правил	13
Правило 60	Толкование Правил.....	13
Правило 61	Конфиденциальность.....	14